

FLiP FAMILY

Hướng dẫn sử dụng

Version 1.0

INDEX

LỜI MỞ ĐẦU	5
FLIP GIA ĐÌNH LÀ DỊCH VỤ GÌ?	5
ĐIỀU KIỆN CẦN THIẾT	5
LƯU Ý TRƯỚC KHI SỬ DỤNG	5
ĐĂNG KÝ SỬ DỤNG FLIP GIA ĐÌNH	5
CÁCH THỰC HIỆN CUỘC GỌI	6
CÁCH NHẬN CUỘC GỌI	7
CÁCH CHUYỂN CUỘC GỌI	7
CÁC GÓI CƯỚC THUÊ BAO VÀ GIÁ CƯỚC CUỘC GỌI	7
SỐ ĐIỆN THOẠI ẢO	8
CƯỚC PHÍ THUÊ BAO HÀNG THÁNG	8
NGƯNG VÀ HỦY BỎ DỊCH VỤ	8
SỬ DỤNG LẠI DỊCH VỤ	9
LƯU Ý	9
QUI ĐỊNH VỀ BẢO HÀNH	9
BẢO TRÌ HỆ THỐNG	9
THẮC MẮC VÀ HỖ TRỢ	9

FLIP GIA ĐÌNH

Cám ơn quý khách đã chọn sử dụng dịch vụ FLIP của Brastel. Trước khi tiến hành cài đặt thiết bị FLIP, quý khách vui lòng đọc kỹ bản hướng dẫn sử dụng. Nếu quý khách có bất cứ thắc mắc nào về dịch vụ cũng như cách thức cài đặt, vui lòng liên hệ đến Trung tâm khách hàng Brastel để nhận sự trợ giúp.

FLIP GIA ĐÌNH LÀ DỊCH VỤ GÌ ?

FLIP gia đình là một cải tiến của điện thoại Internet sử dụng công nghệ VoIP tân tiến nhất với giá cước cực rẻ cho các cuộc gọi quốc tế và trong nước.

Dịch vụ FLIP gia đình có thể:

- Thực hiện và nhận các cuộc gọi quốc tế
- Thực hiện và nhận các cuộc gọi trong nước Nhật
- Thực hiện và nhận các cuộc gọi miễn phí giữa các người sử dụng FLIP

ĐIỀU KIỆN CẦN THIẾT

- Có kết nối Internet (ADSL, cáp quang/Hikari v.v...)
- Modem/Router
- Máy FLIP.

LƯU Ý TRƯỚC KHI SỬ DỤNG

- Không nên để thiết bị FLIP ở những nơi ẩm ướt, quá nóng hoặc quá lạnh
- Để dây LAN cách xa đường dây điện nhằm tránh ảnh hưởng đến chất lượng âm thanh của cuộc gọi do sóng điện từ gây ra (ví dụ như tiếng ồn.v.v...)
- Khi muốn tải file có dung lượng lớn / hoặc sử dụng chương trình riêng biệt, nên sử dụng switching hub hoặc router

ĐĂNG KÝ SỬ DỤNG FLIP GIA ĐÌNH

Sau khi cài đặt xong máy FLIP, quý khách vui lòng tiến hành đăng ký dịch vụ FLIP.

Máy chủ phải hoàn tất việc đăng ký đầu tiên

Đăng nhập vào website của Brastel (www.brastel.com) và chọn "JAPAN", tiếp theo chọn ngôn ngữ tùy ý.

Từ Menu phía bên trái màn hình chính chọn mục " **đăng ký dịch vụ FLIP cho quý khách** " và làm theo các bước sau đây:

The screenshot shows a registration form titled "Dịch vụ FLIP". It contains the following fields and instructions:

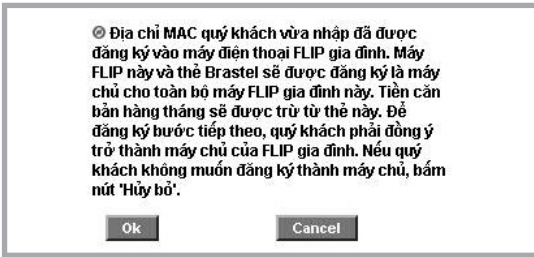
- 1. "Mã thẻ:" and "Số bí mật" (PIN) input fields.
- 2. "Email (Ký tự đơn)" input field.
- 3. "Địa chỉ MAC" input field.
- 4. "Ngôn ngữ FLIP" dropdown menu with "Tiếng Anh" selected.

Below the fields is a "TIẾP THEO" button.

1. Nhập mã thẻ (アクセスコード) và số bí mật (PIN) của thẻ Brastel.
2. Nhập địa chỉ email (email của điện thoại di động không được chấp nhận).
3. Nhập Mac Address của máy FLIP (số này được in ở mặt bên cạnh của hộp đựng máy FLIP và ở mặt dưới của máy FLIP).
4. Chọn ngôn ngữ hướng dẫn của máy FLIP và ngôn ngữ nhận email thông báo về việc bảo trì hoặc các thông tin liên quan tới FLIP của mình.

Xác nhận lại các thông tin vừa đăng ký và nhấn " Tiếp Theo ".

Lưu ý nếu là người đăng ký đầu tiên, màn hình sẽ hiện ra:

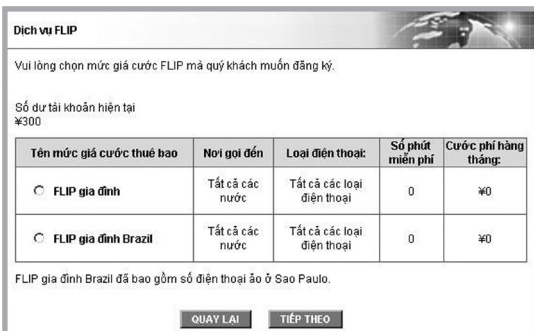


Nhấn Ok để tiến hành bước kế tiếp. Nếu không phải là máy chủ thì nhấn Cancel

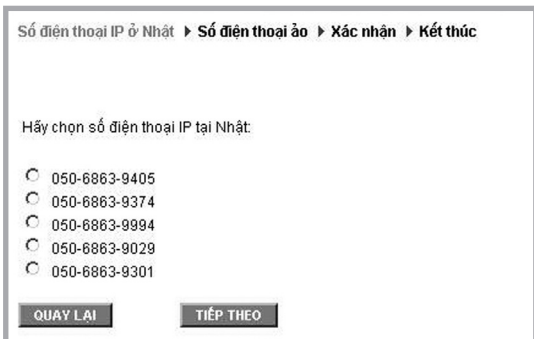
Nếu máy FLIP không được kết nối đúng. Quý khách sẽ nhận một thông báo lỗi như sau:



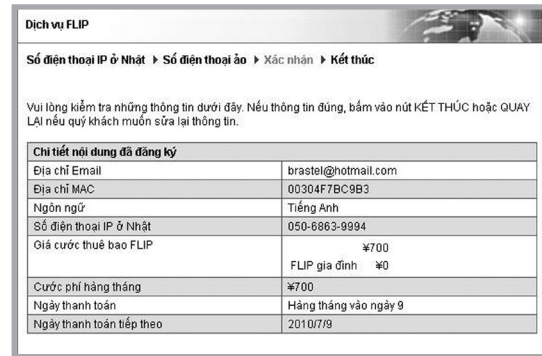
Nếu thiết bị FLIP đã thật sự kết nối thành công, lúc này màn hình sẽ hiện ra quý khách có thể tùy chọn gói cước sử dụng.



Chọn số điện thoại FLIP (bắt đầu bằng số 050) và nhấn "Tiếp Theo"



Xác nhận lại các thông tin



Nhấn Kết thúc. Ngày đăng ký dịch vụ sẽ được tính là ngày hạn thanh toán hàng tháng.

CÁCH THỰC HIỆN CUỘC GỌI

1) GỌI ĐẾN SỐ FLIP KHÁC

Bấm trực tiếp số FLIP cần gọi
Ví dụ: 050-68XX-XXXX

2) GỌI TRONG NƯỚC NHẬT

Bấm số điện thoại cần gọi bắt đầu bằng mã vùng. Ngay cả khi gọi đến số điện thoại trong khu vực của mình thì vẫn phải bấm mã vùng.
Ví dụ:

Gọi đến số điện thoại cố định ở Tokyo:
03 1234 5678

Gọi đến số điện thoại di động:
090 1234 5678

3) GỌI QUỐC TẾ

Bấm số:

0091-20-20 + mã quốc gia + mã vùng + số điện thoại
hoặc Số rút gọn

Ví dụ: gọi về Việt Nam

0091 20 20 84 9012345678

Cuộc gọi sẽ được kết nối sau khi báo số phút.

Để đăng ký số rút gọn quý khách vui lòng truy cập vào website của Brastel (www.brastel.com) và chọn "JAPAN" tiếp theo chọn Tiếng

Viết và đăng nhập tài khoản mình.

LƯU Ý

Từ FLIP không gọi được đến:

- Số trợ giúp giải đáp danh mục điện thoại, số điện thoại khẩn cấp và các số khác như 119, 104, 110, 113 .v.v...
- Các số gọi quốc tế bắt đầu bằng "00" như 001, 0033, 0041...ngoại trừ số nội 0091-20 của Brastel
- Các số điện thoại bắt đầu bằng 0170, 0180, 0190, 0570, 0910, 0990, 020 và 060.

Đổi với người sử dụng ATA: Nếu sử dụng điện thoại đường dây dial, quý khách cần chuyển sang chế độ tone bằng cách bấm dấu (*) trước khi quay số nội 0091-20

CÁCH NHẬN CUỘC GỌI TỪ NHẬT

Gọi đến số FLIP đặt trong Nhật, chỉ cần bấm số 050, không cần bấm mã quốc gia.

Ví dụ: 050 XXXX XXXX

TỪ NƯỚC KHÁC

Để thực hiện cuộc gọi từ nước khác, phải bấm số quốc gia của Nhật và số điện thoại FLIP.

Ví dụ: 81 50 xxxx xxxx

Nếu người gọi đang ở quốc gia mà quý khách có số điện thoại ảo, có thể gọi đến số điện thoại ảo đó mà chỉ tốn tiền cước nội hạt.

LƯU Ý

- **CHO NGƯỜI SỬ DỤNG ATA:** nếu ngắt kết nối của máy điện thoại và đường dây điện thoại bàn đang sử dụng rồi cắm vào ATA, số điện thoại của FLIP sẽ hoạt động.
- Nếu muốn tiếp tục nhận cuộc gọi từ điện thoại bàn bình thường của mình, cần phải có thêm một điện thoại khác để sử dụng cho ATA.

CHUYỂN CUỘC GỌI

Các cuộc gọi đến máy FLIP có thể chuyển đến một điện thoại di động hoặc điện thoại bàn khác ở Nhật hay ở nước ngoài.

Để đăng ký chuyển cuộc gọi, vui lòng truy cập vào website của Brastel và đăng nhập vào tài khoản thẻ Brastel của mình (www.brastel.com > JAPAN > Tiếng Việt > Trực tuyến Brastel) và sau đó từ menu chọn mục " FLIP ".

- ➊ Đánh dấu vào ô chuyển cuộc gọi
- ➋ Chọn thời gian (giờ) để chuông để chuyển

cuộc gọi

- ➌ Nhập số muốn chuyển cuộc gọi.



Để hoàn thành việc đăng ký bấm "Lưu Lại"

Số thời gian chuyển cuộc gọi

- Nếu chọn 0 giây, máy FLIP sẽ không đổ chuông và cuộc gọi đến sẽ được tự động chuyển thẳng đến số điện thoại đã đăng ký.
- Nếu chọn 10- 59 giây, máy FLIP sẽ đổ chuông và nếu trong thời gian này không có ai nhắc máy, cuộc gọi sẽ được chuyển đến số điện thoại đã đăng ký.

Số điện thoại nhận cuộc gọi được chuyển đến

- Chuyển cuộc gọi đến số điện thoại ở Nhật, phải nhập số điện thoại bắt đầu bằng mã vùng.
- Chuyển cuộc gọi đến số điện thoại ở nước ngoài, nhập số điện thoại bắt đầu từ mã quốc gia + mã vùng (bỏ số 0 đầu) + số điện thoại.

Có thể để cài đặt chuyển cuộc gọi bằng điện thoại (hệ thống hướng dẫn tự động).

Gọi đến số 0091-20-155 và làm theo các bước hướng dẫn.

Có thể sử dụng bất kỳ máy điện thoại nào để thực hiện cuộc gọi. Nếu không gọi từ máy FLIP của mình thì quý khách cần phải bấm mã thẻ.

Cước phí

Cước phí chuyển cuộc gọi sẽ được khấu trừ từ thẻ brastel của quý khách và cước phí khác nhau tùy thuộc vào số điện thoại nhận cuộc gọi chuyển đến.

ĐẾN SỐ ĐIỆN THOẠI Ở NHẬT

Cố định: 8,4 yên/ 3phút

Di động: 18,9 yên/ phút

ĐẾN SỐ ĐIỆN THOẠI Ở NƯỚC NGOÀI

Giá cước phí được tính theo giá cước gọi từ FLIP (vui lòng tham khảo bản giá cước FLIP).

LƯU Ý

- Không chuyển được cuộc gọi tới số máy FLIP khác hoặc tới số điện thoại của Basix.
- Tại máy nhận cuộc gọi chuyển đến sẽ không hiển thị số máy của người thực hiện cuộc gọi mà sẽ hiển thị số máy FLIP.

CÁC GÓI CƯỚC THUÊ BAO VÀ GIÁ CƯỚC CUỘC GỌI.

Tất cả cuộc gọi giữa FLIP với nhau đều miễn phí, bất kể máy FLIP đó đặt ở nơi nào hay không nằm trong dịch vụ FLIP gia đình.

Nếu gọi đến số điện thoại không phải là số máy FLIP thì giá cước sẽ bị tính và trừ vào thẻ Brastel đang sử dụng.

Về giá cước, vui lòng tham khảo bản giá cước mới nhất hay xem tại trang web chúng tôi hoặc liên hệ đến Trung tâm khách hàng.

Nếu đã đăng ký sử dụng FLIP gia đình thì không thể sử dụng thêm được các gói cước khác (ví dụ: gói cước FLIP 1000). Tuy nhiên, có thể thay đổi qua gói cước khác. Chi tiết về các gói cước khác, vui lòng xem tại website của chúng tôi.

SỐ ĐIỆN THOẠI ẢO

Ngoài các gói cước thuê bao nói trên, quý khách còn có thể có thêm một số điện thoại ảo ở nước ngoài kết nối với FLIP của mình. Người thân hay bạn bè ở nước ngoài gọi điện thoại cho quý khách chỉ phải trả cước phí quốc nội cho cuộc gọi đến số điện thoại ảo này và những cuộc gọi này sẽ được chuyển đến máy FLIP của quý khách ở Nhật .

Khách hàng đang sử dụng dịch vụ FLIP gia đình có thể sử dụng được dịch vụ này. Và cước phí hàng tháng sẽ được trừ từ thẻ Brastel của tài khoản chủ.

CƯỚC PHÍ THUÊ BAO HÀNG THÁNG

Cước phí hàng tháng được trừ tự động từ thẻ Brastel của tài khoản chủ hoặc từ thẻ tín dụng của tài khoản chủ.

Nếu chọn thanh toán bằng thẻ tín dụng, quý khách phải thiết lập THANH TOÁN TỰ ĐỘNG và cước phí hàng tháng sẽ được khấu trừ tự động từ thẻ tín dụng vào mỗi kỳ hạn thanh toán.

Muốn thiết lập THANH TOÁN TỰ ĐỘNG, hãy đăng nhập vào tài khoản thẻ qua Trục tuyến Brastel, chọn mục " TRẢ NGAY " và điền các thông tin cần thiết.

Sau khi đã thiết lập THANH TOÁN TỰ ĐỘNG xong, quý khách hãy gọi điện đến trung tâm khách hàng.

Kỳ hạn thanh toán là ngày mà quý khách hoàn thành thủ tục đăng ký sử dụng dịch vụ FLIP.

Ví dụ:

Nếu quý khách tiến hành đăng ký dịch vụ FLIP vào ngày 15 tháng 04 thì kỳ hạn thanh toán sẽ được tính là ngày 15 hàng tháng.

Những trường hợp đăng ký thực hiện vào các ngày 29, 30, 31 của tháng thì kỳ hạn thanh toán sẽ được tính bắt đầu từ ngày 01 của tháng kế tiếp.

LƯU Ý KHI THANH TOÁN BẰNG THẺ TÍN DỤNG

- **Nếu thẻ tín dụng bị hủy hay bị hết hạn sử dụng** thì việc thanh toán sẽ không thực hiện được. Trong trường hợp đó, nếu thẻ Brastel của quý khách còn đủ tiền thì cước phí hàng tháng sẽ được trừ tự động từ thẻ, nếu muốn đổi thẻ tín dụng, xin hãy truy cập vào tài khoản của quý khách qua website của chúng tôi và làm lại từ đầu các bước thanh toán bằng thẻ tín dụng chọn mục "TRẢ NGAY".
- **Nếu việc thanh toán không thực hiện được do tài khoản không còn đủ tiền**, cước phí hàng tháng không khấu trừ được thì dịch vụ sẽ tạm thời bị khóa. Nếu quý khách muốn thanh toán cước phí hàng tháng bằng cách khấu trừ từ thẻ Brastel, xin hãy liên lạc đến Trung tâm khách hàng. Nếu muốn đổi thẻ tín dụng xin hãy truy cập tài khoản của quý khách qua website của chúng

tôi và làm lại từ đầu các bước thanh toán bằng thẻ tín dụng chọn mục "TRẢ NGAY".

NGƯNG VÀ HỦY BỎ DỊCH VỤ

Dịch vụ sẽ tạm ngưng hoạt động cho cả tài khoản chủ và tài khoản phụ nếu trong tài khoản thẻ Brastel không đủ tiền để thanh toán cước phí hàng tháng của dịch vụ FLIP gia đình và Số điện thoại ảo (nếu có).

Thời gian đầu quý khách chỉ có thể nhận được cuộc gọi nhưng sẽ không thực hiện được tất cả các cuộc gọi đi và số điện thoại ảo của quý khách cũng sẽ ngưng hoạt động.

Dịch vụ sẽ tự động sử dụng lại được nếu quý khách nạp tiền vào thẻ Brastel trong vòng 7 ngày kể từ ngày hạn thanh toán.

Nếu quá kỳ hạn 7 ngày này, dịch vụ sẽ hoàn toàn bị khóa, quý khách sẽ không nhận hay thực hiện được bất kỳ cuộc gọi nào. Tất cả Số điện thoại ảo cũng bị khóa cho đến lúc dịch vụ phục hồi lại.

Nếu trong vòng 6 tháng tính từ ngày hạn thanh toán cuối cùng vẫn không thanh toán tiền thì dịch vụ sẽ tự động bị hủy và tất cả các số điện thoại FLIP đã đăng ký trước đây sẽ bị xóa bỏ.

TẠM NGƯNG DỊCH VỤ THEO YÊU CẦU

Để tạm thời ngưng dịch vụ FLIP gia đình, quý khách chọn một trong những hình thức dưới đây và liên hệ đến trung tâm khách hàng

Ngay lập tức: quý khách sẽ không thực hiện và nhận được cuộc gọi ngay sau khi yêu cầu.

Lần thanh toán tiếp theo: dịch vụ sẽ ngưng hoạt động bắt đầu từ 23 giờ 59 phút trước ngày hạn thanh toán, và dịch vụ vẫn sử dụng được cho đến ngày yêu cầu tạm ngưng.

Để sử dụng lại dịch vụ, quý khách chỉ cần nạp tiền vào thẻ Brastel và liên hệ với chúng tôi.

LƯU Ý

- Yêu cầu tạm ngưng dịch vụ phải là người chủ tài khoản, tất cả máy chủ và máy phụ tài sẽ được tạm ngưng.
- Nếu tài khoản không được khởi động lại trong vòng 6 tháng, tất cả các số điện thoại 050 sẽ bị hủy bỏ.
- Tất cả các số điện thoại ảo sẽ bị hủy bỏ sau 7 ngày yêu

cầu tạm ngưng dịch vụ và sẽ có số điện thoại mới sau khi yêu cầu sử dụng lại dịch vụ.

- Trong thời gian dịch vụ tạm ngưng, thẻ Brastel của quý khách vẫn sử dụng được.

HỦY BỎ DỊCH VỤ THEO YÊU CẦU

Hủy bỏ dịch vụ bằng cách điện thoại đến Trung tâm khách hàng.

Khi hủy bỏ, những số điện thoại đã chọn sẽ bị hủy bỏ và sẽ không thực hiện và nhận được những cuộc gọi thông qua FLIP.

SỬ DỤNG LẠI DỊCH VỤ

Khi sử dụng lại dịch vụ, không thể sử dụng được cùng thẻ Brastel đăng ký lần trước.

Sử dụng thẻ Brastel khác, nạp tiền vào thẻ để trả cước phí hàng tháng của tháng đầu khi sử dụng lại và hoàn thành các bước đăng ký FLIP.

Trường hợp dịch vụ bị hủy do không trả cước phí hàng tháng, nếu muốn sử dụng lại quý khách phải liên lạc đến Trung tâm khách hàng để yêu cầu kích hoạt lại dịch vụ.

Trong tất cả các trường hợp, ngày yêu cầu sử dụng lại dịch vụ sẽ là ngày hạn thanh toán của mỗi tháng.

LƯU Ý

- Dịch vụ không thể bán được cho bên thứ ba.
- Giá cước và cước phí hàng tháng đôi khi thay đổi mà không có sự báo trước.
- Cước phí hàng tháng và tiền mua máy FLIP không hoàn lại được.

QUI ĐỊNH VỀ BẢO HÀNH

Thời gian bảo hành trong nước Nhật là một năm kể từ ngày mua máy. Xin vui lòng cất giữ giấy bảo hành cẩn thận

Chỉ đổi miễn phí nếu:

- Máy FLIP bị lỗi do nhà sản xuất
- Lỗi do phần mềm khi thiết định FLIP

Brastel chỉ chịu trách nhiệm đối với những trường hợp nêu trên. Những trường hợp liên

quan tới máy sau khi đã sử dụng Brastel hoàn toàn không chịu trách nhiệm.

BẢO HÀNH

Để luôn mang lại cho quý khách hàng dịch vụ tốt nhất, chúng tôi tiến hành việc bảo trì và kiểm tra định kỳ mà không có sự báo trước

THẮC MẮC VÀ HỖ TRỢ

Nếu quý khách có bất kỳ thắc mắc nào liên quan đến dịch vụ FLIP, vui lòng liên lạc đến Trung tâm khách hàng Brastel:

Số miễn phí: 0120-688-275

Tổn cước phí: 03-5637-5915

Thứ hai -Thứ sáu: 9:30 – 22:00